



Built to Lead

即時發佈：2016 年 6 月 24 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

## 州長 **CUOMO** 公佈紐約州授粉生物專責小組的建議

*授粉生物保護計畫將指導關乎到本州環境及農產業之授粉生物數量的保護與增長*

*專責小組推薦了資金領取專案以促進授粉生物的健康與恢復*

州長 Andrew M. Cuomo 今日公佈了紐約州授粉生物專責小組(New York State Pollinator Task Force)的建議。近年來，傳粉昆蟲的數目開始急劇下降，為解決該問題，州長於去年指示農業與市場部(Department of Agriculture and Markets)和環保部(Department of Environmental Conservation, DEC)的部長與農戶、研究機構及主要的行業領袖見面，共同制定路線圖來保護全州的傳粉昆蟲，增加其數目。傳粉昆蟲包括各種蜜蜂和蝴蝶，它們每年提供約 3.5 億美元的傳粉服務，為本州的農業經濟做出了重大貢獻。

「授粉生物對我們的生態系統和紐約州的農業發揮著至關重要的作用，該專責小組的工作將幫助我們扭轉紐約州蜜蜂數量不斷下降的趨勢，有助於保護並進一步改善本州的環境與經濟健康，」州長 **Cuomo** 說。「我感謝專責小組成員們付出的努力，並期待審閱他們的建議。」

紐約州授粉生物保護計畫是與專責小組顧問團一起制定的，該顧問團的成員包括諸多利益相關方，如農戶、養蜂人、殺蟲劑噴灑者及環境問題專家。該專責小組與顧問團舉行了四場圓桌會議，並就一些關乎到該計畫制定的重要問題徵求了公眾意見。在召開了聆聽會議及聽取了利益相關方的意見後，該專責小組的建議重點關注四大優先領域：

- 為包括養蜂人、種植戶、土地所有者、州機構和公眾在內的所有授粉生物利益相關方制定自願的最佳管理實踐；
- 改善生境以保護並恢復原生及人工管理的授粉生物數量；
- 研究並監控授粉生物，以更好地瞭解、預防及追回授粉生物損失；及
- 就授粉生物的重要性制定一份宣傳與公眾教育計畫，讓公眾能夠積極參與進來，共同想辦法來應對授粉生物數量下降問題。

「授粉生物真正關乎到生態系統的健康，我很讚賞州長 **Cuomo** 能成立該重要的專責小組並為紐約州制定授粉生物保護計畫，」環保部部長 **Basil Seggos** 說。「有了新的環保基金(Environmental Protection Fund, EPF)資源及該計畫的指導，我們期待與農業及市場部、州公園和其他專責小組合作夥伴一起開始落實這些優先建議，繼續改善授粉生物的健康以及它們在紐約州的生存環境。」

「我們很高興能提交這份紐約州授粉生物保護計畫，該計畫中包括針對農戶、土地所有者、養蜂人及州機構的最佳實踐，我們可立即著手研究其中的很多實踐，」**農業與市場部部長 Richard Ball** 說。「雖然仍有很多的研究需要完成，但是我們知道扭轉紐約州授粉生物數量下降趨勢的關鍵就是找到一種綜合的辦法來解決可能會影響蜜蜂健康的各種問題。授粉生物保護計畫是最佳的第一步，它為我們提供了一項計畫來對我們的蜜蜂及其他關乎到農業發展的授粉生物啟動可持續恢復。我感謝州長對授粉生物健康的承諾，並感謝專責小組成員及其顧問團在該過程中做出的貢獻。」

「授粉生物保護計畫，連同相關資金是為明確並化解本州的原生及人工管理授粉生物所面臨的挑戰邁出的關鍵第一步，」**公園、康樂設施及古蹟保存辦公室主任 Rose Harvey** 說。「紐約州世界一流的公園系統不僅是授粉生物的避難所，還是庇護人和研究人員的大課堂。該計畫中為生境改善和教育提供的資金將讓州公園能夠擴大全州各地的授粉生物努力。我感謝州長 **Cuomo**、部長 **Ball**、部長 **Seggos** 和紐約州授粉生物專責小組的成員們領導這項工作。」

授粉生物對本州經濟做出了舉足輕重的貢獻。據美國農業部稱，授粉生物每年約為紐約州提供價值 **3.44** 億美元的授粉服務，為全國增加 **290** 億美元的作物生產價值。紐約州之所以能盛產蘋果、葡萄、櫻桃、洋蔥、南瓜和花椰菜等農作物，很大程度上要歸功於傳粉昆蟲的幫忙。

### 授粉生物保護計畫建議

紐約州授粉生物保護計畫的核心就是制定並落實最佳管理實踐，以指導土地所有者/種植戶、合同養蜂人、業餘愛好養蜂人、殺蟲劑使用者和州機構保護現有的人工管理及原生授粉生物數量。該計畫還凸顯了多個州機構已在開展的努力，這些努力力求扭轉授粉生物數量下降的趨勢，恢復其生存環境。

儘管去年的蜂蜜產量增長了 **9%**，但是紐約州的養蜂人繼續經歷蜜蜂數量的不斷下降。最近的研究顯示，過去四年裡，人工管理的授粉生物群體數量已經下降了超過 **50%**，而有些外來授粉生物的數量則下降了超過 **70%**。原生授粉生物社區的損失及其生存環境的惡化則加劇了這一狀況。

在其報告中，專責小組強調了需要開展以州為中心的綜合研究，以便更好地瞭解本州原生授粉生物的狀況以及影響人工管理及野生授粉生物健康與表現的因素。

### 未來行動與授粉生物專案

**2016-17** 年度通過的預算案中通過環境保護基金提供了 **500,000** 美元來落實關乎到授粉生物保護計畫成功的主要專案。正如計畫中所詳述的那樣，這些資金將用於就殺蟲劑和病原體/寄生蟲交互作用對本土及受管理授粉生物之健康的影響以及養蜂實踐對人工管理蜂巢之表現的影響開展額外研究。授粉生物研究資金還用於為 **DEC** 就紐約州本土授粉生物物種的狀況和分佈開展的一項多年期評估提供支援。

EPF 資金還將支持落實自願的最佳管理實踐和宣傳與教育活動，包括在部份州立公園成立授粉生物花園及設立解說牌，以及成立紐約州的養蜂人技術團隊，該團隊將為參與的蜂房提供特定場地技術支援。

紐約州授粉生物保護計畫中的所有優先建議均可在[這裡](#)查看。隨著新的研究與監控資料的可用，該專責小組將重新與其顧問人員召開會議，以評估研究發現並相應地更新計畫，以及採取額外的改進行動。

**參議員、參議院環保委員會(Senate Environmental Conservation Committee)主席 Tom O'Mara** 說：「原生及人工管理蜜蜂及其他本地授粉生物數量的管理、保護與恢復對很多農戶和生產商的未來實力與恢復能力以及紐約州和全國各州的農產業有著至關重要的作用。我希望這些建議以及與主要利益相關者的持續合作將指導本州繼續發揮領導作用並採取行動，以出臺有效且成功的長期授粉生物保護計畫與其他健康策略。這是一項關鍵的農業、環境及經濟挑戰。」

**參議員、參議院農業委員會(Senate Agriculture Committee)主席 Patty Ritchie** 說：「蜜蜂、蝴蝶和蜂雀等生物雖小，卻對紐約州的農業有著大作用，還有助於保護環境。我很高興能知曉該專責小組的建議，並期待看到我們將這些建議付諸於行動，進而進一步鞏固紐約州的領先產業。」

**眾議員、眾議院環保委員會(Assembly Environmental Conservation Committee)主席 Steven Englebright** 說：「我們亟需扭轉野生及人工管理授粉生物數量不斷下降的問題。授粉生物，包括蜜蜂、鳥、蝴蝶、甲蟲等，都是本州的生態系統和食品保護所不可或缺的。今年的環境保護基金提供了 500,000 美元來資助紐約州授粉生物保護計畫中的主要元素，包括最佳管理實踐、公共宣傳與教育、研究和授粉生物生境恢復。」

**眾議員、眾議院農業委員會(Assembly Agriculture Committee)主席 Bill Magee** 說：「蜜蜂等授粉生物對作物產值有著直接而重要的影響。由於這些生物的數量近期呈下降趨勢，因此，認識到養蜂產業的挑戰很重要。該產業由商業養蜂人、兼職養蜂人和業餘愛好養蜂人組成。我很感謝並讚賞州長 Cuomo、部長 Ball 及任命的專責小組在為紐約州制定授粉生物保護計畫方面付出的努力，以幫助確保保護授粉生物的活力。」

**農業與生命科學學院(College of Agriculture and Life Sciences)的 Ronald P. Lynch 院長 Kathryn J. Boor** 說：「授粉生物通常是農業及食品安全領域的無名英雄，但是如果沒有它們，紐約州很多價值最高的水果將不可能成功結果。康奈爾大學(Cornell University)對我們的科學家和推廣人員就該報告所做的工作感到無比自豪，我們期待繼續與紐約州農業與市場部、紐約州環保署及紐約州公園、康樂設施及古跡保存辦公室攜手合作，從而確保帝國州的授粉生物繼續對環境和經濟做出巨大貢獻。」

**紐約州農場管理局(New York Farm Bureau)局長 Dean Norton** 說：「授粉生物在紐約州的農業經濟中發揮著重要作用。紐約州農場管理局將配合該新的授粉生物保護計畫，以增加關乎到紐約州農業成功之授粉生物的可持續發展。」

**紐約自然資源計畫保護委員會(New York Program of the Natural Resources Defense Council)政治與立法主任 Rich Schrader** 說：「蜜蜂面臨著嚴重危險，但是我們可採取兩大關鍵措施來拯救它們：減少使用有害的殺蟲劑和增加對蜜蜂有益的本土植物。紐約州的授粉生物保護計畫是為確保關乎到本州農業經濟發展之蜜蜂繼續生存邁出的有力一步。」

**Audubon New York 執行董事 Erin Crotty** 說：「蜜蜂、蝴蝶和鳥類等授粉生物對我們生態系統的正常運轉發揮著至關重要的作用。它們數量的下降對很多產業、農業綜合企業和整個生態系統都構成了威脅。州長 **Andrew Cuomo** 優先考慮這些生物的保護問題並為紐約州民眾提供他們所需的工具和資訊，以便他們能積極確保這些關鍵物種的數量得到適當恢復，因此 **Audubon New York** 為州長的舉措拍手喝彩。」

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418